

## SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 4025:2012

01-januar-2012

Nadomešča:

SIST EN 4025:2004

---

**Aeronautika - Cevni priključek 8° 30' iz titanove zlitine - Kotni cevni priključek 45° s pregrado**

Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45°, bulkhead

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung 8°30' aus Titanlegierung - Winkel-Schottverschraubungen 45°

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 45° pour traversée de cloison

[SIST EN 4025:2012](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-2fc1ab134048/sist-en-4025-2012>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 4025:2010**

---

**ICS:**

49.080

Letalski in vesoljski  
hidravlični sistemi in deliAerospace fluid systems and  
components

SIST EN 4025:2012

en,de

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 4025:2012

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-  
2fc1ab134048/sist-en-4025-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-2fc1ab134048/sist-en-4025-2012)

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN 4025**

October 2010

ICS 49.080

Supersedes EN 4025:2001

English Version

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows  
45°, bulkhead**

Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en  
alliage de titane - Raccords coudés à 45° pour traversée de  
cloison

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung 8°30' aus  
Titanlegierung - Winkel-Schottverschraubungen 45°

This European Standard was approved by CEN on 2 July 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 4025:2012

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-  
2fc1ab134048/sist-en-4025-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-2fc1ab134048/sist-en-4025-2012)



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

**EN 4025:2010 (E)****Foreword**

This document (EN 4025:2010) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 4025:2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**THIS STANDARD IS PUBLISHED  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 4025:2012

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-  
2fc1ab134048/sist-en-4025-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-2fc1ab134048/sist-en-4025-2012)

**Contents**

Page

<b>Foreword .....</b>	<b>2</b>
<b>1 Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Required characteristics .....</b>	<b>4</b>
<b>4 Designation .....</b>	<b>6</b>
<b>5 Marking .....</b>	<b>6</b>
<b>6 Technical specification .....</b>	<b>7</b>
<b>7 Installation details .....</b>	<b>7</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**[SIST EN 4025:2012](#)[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-  
2fc1ab134048/sist-en-4025-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-2fc1ab134048/sist-en-4025-2012)

## EN 4025:2010 (E)

### 1 Scope

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, bulkhead, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

Nominal pressure: up to 28 000 kPa.

Temperature range: – 55 °C to 135 °C.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2424:2008, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2491, *Aerospace series — Molybdenum disulphide dry lubricants — Coating methods*

EN 3267, *Aerospace series — Washers, bulkhead, in titanium alloy*

EN 3274:2010, *Aerospace series — Pipe coupling 8°30' — Thread end — Geometric configuration*

EN 3275:2002, *Aerospace series — Pipe coupling 8°30' up to 28 000 kPa — Dynamic beam seal — Metric series — Technical specification*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
EN 3311, *Aerospace series — Titanium alloy Ti-P64001 (Ti-6Al-4V) — Annealed — Bar for machining — D < 110 mm*  
**(standards.iteh.ai)**

EN 3312, *Aerospace series — Titanium alloy Ti-P64001 — Grade 2 — Annealed — Forgings — D<sub>e</sub> ≤ 150 mm*<sup>1)</sup>

EN 3314, *Aerospace series — Titanium alloy Ti-P64001 — Solution treated and aged — Bar for machining — D ≤ 75 mm*<sup>1)</sup>

EN 3315, *Aerospace series — Titanium alloy Ti-P64001 — Solution treated and aged — Forgings — D<sub>e</sub> ≤ 75 mm*<sup>1)</sup>

ISO 5855-3, *Aerospace — MJ threads — Part 3: Limit dimensions for fittings for fluid systems*

### 3 Required characteristics

#### 3.1 Configuration — Dimensions — Mass

According to Figure 1 and Table 1. The values apply before lubricating.

Dimensions not specified are at the manufacturer's option provided that the qualification and acceptance requirements of EN 3275:2002, type II are met.

#### 3.2 Surface roughness

According to Figure 1, unless otherwise specified in the design documentation.

---

1) Published as ASD-STAN Prestandard at the date of publication of this standard by Aerospace and Defence Industries Association of Europe-Standardization (ASD-STAN) ([www.asd-stan.org](http://www.asd-stan.org)).

### 3.3 Materials

According to EN 3311 or EN 3314, EN 3312 or EN 3315.

### 3.4 Surface treatment

Lubrication: according to EN 2491, on threads and sealing faces.

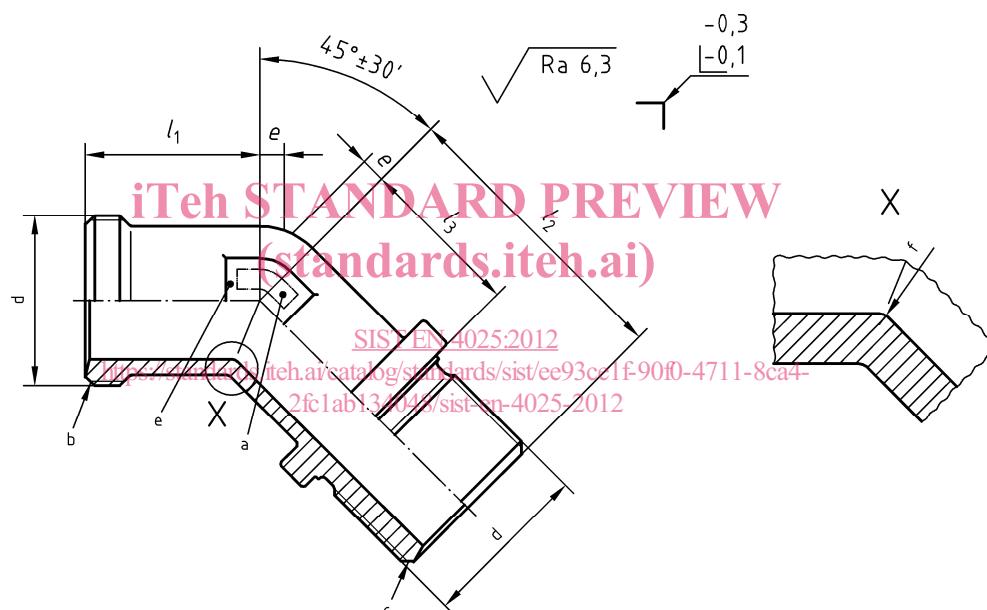
Prior to application of the lubricant, the surface shall be abrasive blasted using non-metallic grit.

Film thickness 0,005 mm to 0,013 mm.

### 3.5 Internal surface finishing

Finishing shall give a radius  $R$  of 0,3 mm to 1,0 mm and a surface roughness of 0,8  $\mu\text{m}$ . Hand deburring is not permitted.

Dimensions in millimetres



- a Area for marking
- b According to EN 3274:2010, form C
- c According to EN 3274:2010, form D
- d Thread
- e Across flats  $s$
- f Radius of the complete internal junction shall be between  $R$  0,3 to 1,0

**Figure 1**

**Table 1**

Dimensions in millimetres

<b>Code<sup>a</sup></b>	<b>Thread<sup>b</sup></b>	<i>e</i> <sup>c</sup>	<i>l<sub>1</sub></i> <sup>c</sup>	<i>L<sub>2</sub></i> <sup>c</sup>	<i>L<sub>3</sub></i>	<i>s</i> <sup>d</sup>	<b>Mass g/piece max.</b>
	4g6g		± 0,2	± 0,2	± 0,2	h13	
<b>05</b>	MJ10 × 1	0,9	16,3	32,3	16,8	8	10,1
<b>06</b>	MJ12 × 1,25	1,0	17,8	37,0	19,0	9	16,1
<b>08</b>	MJ14 × 1,5	1,4	20,8	40,8	19,8	11	22,9
<b>10</b>	MJ16 × 1,5	1,8	21,8	40,8	19,8	13	29,6
<b>12</b>	MJ18 × 1,5	2,2	23,8	42,8	19,8	15	37,0
<b>14</b>	MJ20 × 1,5	2,4	23,8	42,8	19,8	16	58,7
<b>16</b>	MJ22 × 1,5	2,8	25,8	43,8	20,8	18	64,6
<b>18</b>	MJ24 × 1,5	3,2	27,8	44,8	21,8	21	71,7
<b>20</b>	MJ27 × 1,5	4,7	27,8	45,8	22,8	24	89,2
<b>22</b>	MJ30 × 1,5	4,3	30,8	46,8	23,8	27	104,3
<b>25</b>	MJ33 × 1,5	4,6	32,8	48,8	25,8	30	139,1
<b>28</b>	MJ36 × 1,5	5,3	34,8	50,8	26,3	34	176,7
<b>32</b>	MJ39 × 1,5	5,0	36,4	53,8	29,5	36	212,6

<sup>a</sup> Corresponds to the pipe nominal outside diameter.<sup>b</sup> According to ISO 5855-3.<sup>c</sup> Drill depth dimension =  $l_1 + e$  or  $l_2 + e$ . <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee93ce1f-90f0-4711-8ca4-2fc1ab134048/sist-en-4025-2012><sup>d</sup> Across flats.

## 4 Designation

EXAMPLE

<b>Description block</b>	<b>Identity block</b>
<b>ELBOW 45°, BULKHEAD</b>	<b>EN4025-05</b>

Number of this standard \_\_\_\_\_

Code (see Table 1) \_\_\_\_\_

NOTE If necessary, the code I9005 shall be placed between the description block and the identity block.

## 5 Marking

According to EN 2424:2008, style A and Figure 1.